

A2.21.2 Expressing positive and negative emotions

Het uitdrukken van positieve en negatieve emoties



Wanneer we in het Italiaans willen uitdrukken of iets positief of negatief is, gebruiken we uitdrukkingen zoals *Che bello!*, *benissimo* voor positieve emoties, en *Che peccato!*, *così non va bene* om negatieve emoties uit te drukken.

1. De algemene formule om emoties uit te drukken is "che" + bijvoeglijk naamwoord of zelfstandig naamwoord.
2. Gebruik "sono" + bijvoeglijk naamwoord om persoonlijke stemmingen aan te geven.
3. "Così non va bene" geeft ontevredenheid of onenigheid aan.

Espressione (Uitdrukking)	Esempio (Voorbeeld)
Bellissimo! (Prachtig!)	La vista del lago è bellissima! (Het uitzicht op het meer is prachtig!)
Che bello! (Wat leuk!)	Che bello passeggiare nella foresta! (Wat leuk om in het bos te wandelen!)
Sono (molto) contento (Ik ben (heel) blij)	Sono molto contento del sentiero scelto. (Ik ben heel blij met het gekozen pad.)
Benissimo! (Heel goed!)	Hai scalato la cima? Benissimo! (Heb je de top beklommen? Heel goed!)
Che peccato! (Wat jammer!)	Che peccato che la cascata sia asciutta. (Wat jammer dat de waterval droog staat.)
Così non va bene (Zo gaat het niet)	Così non va bene , devi indossare gli scarponi. (Zo gaat het niet, je moet je wandelschoenen aantrekken.)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. _____ passeggiare nella foresta la domenica mattina!
a. *Che bello* b. *Che bella* c. *Sono bello* d. *Così non va bene*
2. _____ della vista dalla cima.
a. *Sono molto contenta* b. *Benissimo* c. *Che molto contenta*
d. *Sono molto contento*
3. _____, la cascata oggi è asciutta.
a. *Sono peccato* b. *Che peccato* c. *Che bello* d. *Che peccata*
4. _____ senza scarponi da trekking il sentiero è difficile.
a. *Così non va bene* b. *Sono non va bene* c. *Così va bene*
d. *Che non va bene*

1. *Che bello* 2. *Sono molto contenta* 3. *Che peccato* 4. *Così non va bene*

2. Kies de juiste zin om een positieve of negatieve emotie uit te drukken.

1. *Che bello* il sentiero nel bosco!
 Che bello di sentiero nel bosco!

- Sono bello il sentiero nel bosco!
2. Così non va buono, devi indossare gli scarponi.
 Così non va bene, devi indossare gli scarponi.
 Così non va bene, devi mettere gli scarponi.
1. *Che bello il sentiero nel bosco!* 2. *Così non va bene, devi indossare gli scarponi.*

3. Herschrijf de zinnen

1. (Che) La vista dal belvedere è bellissima.

(Wat mooi!)

2. (Sono) Io sono molto contento del sentiero che abbiamo scelto.

(Ik ben erg blij met het pad dat we hebben gekozen.)

3. Hai scalato la cima! È benissimo!

(Je hebt de top beklommen? Heel goed!)

4. (Che) La cascata oggi è asciutta.

(Wat jammer!)

4. In coppia, raccontate l'escursione e reagite alle scelte dell'altro.

Situazione

Dopo una camminata domenicale, discutete della vista e del percorso scelto.

Discutere

- Com'era il sentiero: facile o difficile? Perché?
 - Quale luogo ti è piaciuto di più: il lago, la cascata o la foresta? Perché?,'Cosa non è andato bene durante la camminata?','Che consiglio dai per la prossima escursione (scarponi, percorso, salita)?
-

Parole e frasi utili

- la vista dal lago
 - la cascata era asciutta
 - sentiero nella riserva naturale','scarponi da trekking
-

Usare in conversazione

- Che + aggettivo o sostantivo (Che bello! Che peccato!)
- Sono + aggettivo (Sono contento/a; Sono stanco/a)
- Così non va bene